

**九龙城区议会辖下
交通及运输事务委员会
关注沙中线工作小组
第13次会议记录**

日期: 2015 年 2 月 13 日(星期五)

时间: 下午 2 时 30 分

地点: 九龙城民政事务处会议室

出席者:

临时主席: 李 莲议员, MH (主席张仁康议员因事未能出席会议, 并委托交通及运输事务委员会主席李莲议员为临时主席, 代为主持是次会议)

成 员: 萧亮声议员 (于下午 3 时 35 分离席)
任国栋议员 (于下午 2 时 45 分出席)
杨振宇议员 (于下午 2 时 52 分出席、
下午 3 时 57 分离席)
吴宝强议员 (于下午 3 时 11 分出席)
莫嘉娴议员 (于下午 2 时 47 分出席)
潘志文议员 (于下午 3 时 57 分离席)
萧婉嫦议员, BBS, JP (于下午 2 时 40 分出席、
下午 3 时 35 分离席)
何显明议员, MH (于下午 3 时 55 分离席)
黄润昌议员
杨永杰议员
潘国华议员

秘 书: 梁润霖先生 九龙城民政事务处行政主任(区议会)2

缺席者: 张仁康议员
陆劲光议员
李慧琼议员, JP
郑利明议员

<u>列席者：</u>	杨港生先生	路政署铁路拓展处总工程师/1-3
	黎澍基先生	路政署铁路拓展处高级工程师/沙中线(5)
	黄志恒先生	运输署工程师/优先铁路发展 4
	袁智恒先生	运输署工程师/优先铁路发展 6
	李鋈华先生	香港警务处九龙城区交通队主管
	胡嘉麟先生	香港铁路有限公司高级统筹工程师
	吴立基先生	香港铁路有限公司高级建造工程师
	陈耀聪先生	香港铁路有限公司高级建造工程师
	蒙嘉明先生	香港铁路有限公司一级统筹工程师
	李一凌女士	香港铁路有限公司公共关系经理
	严钧乐先生	九龙城民政事务助理专员

*

*

*

秘书表示于会前收到主席通知，因事未能出席是次会议，并委托交通及运输事务委员会主席李莲议员为临时主席，代为主持是次会议。在席成员并无异议。

开会辞

2. 临时主席欢迎各成员、部门代表及香港铁路有限公司(下文简称「港铁公司」)代表出席会议。

3. 在开始商讨议程前，临时主席要求成员留意，若稍后讨论的事项与其物业业权、职业或投资等个人利益有所冲突，成员务必在讨论前申报，以便她考虑是否需要请有关成员于讨论或表决时避席。此外，根据《九龙城区议会会议常规》(下文简称「《会议常规》」)第 40(5)条，常设工作小组的法定人数为不少于该工作小组全体成员人数的三分之一。由于关注沙中线工作小组有 16 名成员，如会议期间在座成员人数不足六名，她会立即中止讨论。

通过上次会议记录

4. 上次会议记录无须修订，获得通过。

沙田至中环线项目进展汇报(文件第 1/15 号)

5. 临时主席表示，为使成员能聚焦讨论沙田至中环线(下文简称「沙中线」)各个车站及路段的工程进度，她建议讨论分(一)启德段及土瓜湾段、(二)马头围段及(三)红磡段三部分进行。在席成员并无异议。

(一) 启德段及土瓜湾段工程

6. 港铁公司一级统筹工程师蒙嘉明先生介绍文件第 1/15 号有关「启德段及土瓜湾段」的部分。

7. 成员的意见及提问综合如下：

- (i) 成员认为港铁公司就启德段工程的介绍过于简单，欠缺详细资料；
- (ii) 成员表示从媒体得悉启德站的工程进展比预期理想，故查询现时的实际进度，并希望港铁公司能尽快完成工程及修复工地，以减轻对周遭居民的影响；
- (iii) 成员表示于 2014 年 12 月 1 日的区议会特别会议及关注沙中线工作小组过往的会议中，议员已清楚表达要求保留土瓜湾站北帝街出入口，并为相关古迹安排「先迁移、后重置」的讯息。就此，成员向港铁公司查询土瓜湾站北帝街出入口的最新进展，并希望港铁公司多就此事与相关居民沟通及进行讲解；

- (iv) 成员认为港铁公司应尽快为邻近行人通道 C 的范围进行考古调查，以便了解该处是否存在其他古迹，从而尽快决定土瓜湾站北帝街出入口的方案；
- (v) 成员指过往曾多次建议把行人通道 C 改建于较深地层，并把土瓜湾站北帝街出入口改设于北帝街与木厂街交界位置，以避开古迹。就此，成员向有关部门查询研究进展；
- (vi) 成员反映九龙城回旋处经常出现挤塞，而主因是由太子道西转入回旋处的车辆与由回旋处转入龙岗道的车辆汇合并争夺行车线所致。因此，成员建议有关部门考虑禁止太子道西慢线的车辆右转进入回旋处，以纾缓该处的挤塞情况；以及
- (vii) 成员查询沙中线的实际通车时间，并建议港铁公司透过调配人手及调整工序，令沙中线工程尽快完成。

8. 港铁公司代表的响应综合如下：

- (i) 启德站车站工程进度比预期理想，目前月台层的结构工程已经完成，并正在进行大堂层的结构工程。然而，相关的列车隧道钻挖工程仍然面对不同困难。港铁公司必定会尽快完成工程及还原工地，以减轻对周遭居民的影响；
- (ii) 行人通道 C 南面古迹的处理方案目前仍有待当局决定。港铁公司的工程团队一直在研究行人通道 C 的替代方案，并继续进行各项相关的前期工程(如管线勘探)。然而，由于各方案均须于相关位置进行考古调查及挖掘工作，而目前土瓜湾站工地正被用作其他工程(如列车隧道工程)，故必须待相关工程于 2017 年完成并腾出空间后，方可进行有关工作及为行人通道 C 找出合适的替代方案；

- (iii) 在实施九龙城回旋处第二阶段临时交通管理措施时，港铁公司会确保该处的行车线数目及阔度维持不变。港铁公司一直与各相关部门研究改善措施，并会考虑成员提出的建议；以及
- (iv) 除了向区议会作出汇报外，港铁公司亦一直有透过其他渠道(如小区联络小组、网页、小册子等)向居民讲解工程的最新进展(如考古工作对工程的影响、各个替代方案的详情等)。

9. 路政署铁路拓展处总工程师/1-3 杨港生先生的响应综合如下：

- (i) 古物事务监督已于 2014 年 12 月初公布土瓜湾站古迹保育方案。就此，路政署正与古物古迹办事处跟进落实有关方案。由于行人通道 C 北面古迹须作原址保留，而南面古迹仍未有定案，故必须为行人通道 C 另觅替代路线。路政署会与港铁公司及相关部门继续研究各个替代方案；
- (ii) 若改为建造深层隧道，进行工程时必定会需要比原先设计更大的空间。土瓜湾站工地目前正被用作隧道及车站工程，而北帝街亦有行人道及行车道，地面欠缺足够空间建造竖井以挖掘深层行人隧道；以及
- (iii) 沙中线工程原定于 2018 年底完工。由于须于土瓜湾站扩大考古工作及进行各项保育措施，现时红磡至大围段已出现约 11 个月的滞后。

(二) 马头围段工程

10. 港铁公司蒙嘉明先生介绍文件第 1/15 号有关「马头围段」的部分。

11. 成员的意见及提问综合如下：

- (i) 成员查询马头围道西面行人道移除围板的时间表，并促请港铁公司通知附近居民及商户有关详情；
- (ii) 成员查询有关煤气公司将于马头围道西面行人道进行的管道重铺工程的时间表及工程范围，并希望港铁公司与煤气公司配合，安排管道重铺工程与围板移除工程同步进行，以缩短工程时间，减少对附近居民及商户的影响；
- (iii) 成员查询马头围道西面行人道在交由煤气公司进行工程后，有关工地是否仍由港铁公司负责管理；
- (iv) 成员关注煤气公司于马头围道西面行人道进行上述工程时，会否移除该处原来的去水位，从而增加发生水浸的风险；
- (v) 成员查询漆咸道北近安徽街的桩柱移除工程的完工日期；
- (vi) 成员反映于马头围道与浙江街交界的行人过路处(近汇丰银行)，行人视线被工程围板阻挡，即使已设有反射镜，亦较难察觉高速驶入浙江街的车辆。因此，成员建议于该处设置减速壘或加派「马路大使」，以保障行人安全。此外，成员认为该处有实时危险，故不接受把问题留待实施下一阶段交通管理措施时才一并处理；

- (vii) 成员指出马头围道与浙江街交界位置近来曾发生渠道淤塞导致污水涌出路面事件。成员质疑是沙中线工程导致渠道淤塞，并敦促港铁公司注意保持工地范围内的渠道畅通，以免雨季时造成水浸，令附近商户招致损失；
- (viii) 成员反映于该次污水涌出路面事件中，承建商似乎未有及时进行清理及向港铁公司和路政署汇报，故建议设立事故通报机制，让有关方面及早得悉事故并作出跟进；
- (ix) 成员查询马头围站的整体工程进度，以及有否出现滞后；
- (x) 成员指出谭公道长城大厦外的紧急救援信道建造工程位置邻近民居，故查询其工程进度，以及如何缓减凿石工程对居民的影响。成员并建议港铁公司多主动向受影响大厦的居民讲解有关详情；
- (xi) 成员反映有个别业主向路政署投诉大厦公众地方因沙中线工程而受损，但署方拒绝受理有关投诉。成员认为个别业主作为大厦公众地方的持份者，应有权作出有关投诉，并质疑署方只接受大厦业主立案法团作出投诉的做法不合理；以及
- (xii) 成员表示马头围道的沙中线工程已进行了一年多，附近居民及商户长时间承受工程产生的噪音及空气污染，故查询马头围站的东面车站顶部结构工程牵涉的工序及可能造成的影响。

12. 港铁公司代表的响应综合如下：

- (i) 马头围道西面的垂直隔墙工程及横向支撑墙工程已于 2015 年初完成，现时正进行余下在马头围道 / 土瓜湾道公园工地的垂直隔墙工程。按照目前预计，马头围道西面行人道的围板将于今年上半年分阶段拆除。为减低对商户及行人的影响，煤气公司的管道重铺工程将与围板拆除工程同步进行，并约于今年 6 月完成；
- (ii) 于进行工程期间，煤气公司会尽量保留马头围道西面行人道的去水位，以确保能疏导雨水；
- (iii) 若工程进展顺利，港铁公司将于今年下半年进行马头围站的东面车站顶部结构工程。有关工程将动用大型吊运机械，但不会涉及垂直隔墙机。而整项工程中，挖开路面的工序可能会产生较大的噪音。惟港铁公司于施工时会配合附近学校的考试时间，务求减轻对周遭的影响；
- (iv) 按照原来计划，马头围站的兴建工程共需时约四年。由于地质问题及实施交通改道措施等原因，工程目前已出现约五个月的滞后。港铁公司已安排增加人手及机械，以求追回进度及尽快完成工程；
- (v) 漆咸道北近安徽街的工程共涉及 19 支桩柱，目前已移除了其中 17 支，而余下的 2 支桩柱预计会于 2015 年首季移除；
- (vi) 港铁公司已于马头围道与浙江街交界的行人过路处派驻「关怀大使」。港铁公司会把成员提出的意见向地盘联络小组反映，并与各相关部门研究改善措施；
- (vii) 承建商有责任确保施工范围内的渠道畅通，并会于雨季来临前加强相关的检查工作；以及

- (viii) 谭公道长城大厦外的紧急救援信道的桩柱工程经已完成，稍后会展开竖井的挖掘工程。由于涉及凿石工程，港铁公司会研究各项可行的缓减措施以减低施工时所产生的噪音。港铁公司亦会向附近居民提供更多相关信息。

13. 路政署杨港生先生的响应综合如下：

- (i) 路政署会与相关部门密切留意马头围道西面工地移除围板以及煤气公司进行工程的情况；
- (ii) 在工地范围或其附近若发生重大事故，港铁公司及承建商会实时处理，并通知当区区议员及路政署。署方在收到通报后会实时作出跟进；以及
- (iii) 有关大厦公众地方因沙中线工程受损的投诉，署方一般会先联络有关大厦的业主立案法团。若该大厦并未有成立法团，大厦公众地方便由该大厦的业主共同拥有，故署方会直接与投诉人联络。

(三) 红磡段工程

14. 港铁公司高级统筹工程师胡嘉麟先生介绍文件第 1/15 号有关「红磡段」的部分。

15. 成员的意见及提问综合如下：

- (i) 成员查询于必嘉街及漆咸道北增设双黄线的建议需时数月才能落实的原因；
- (ii) 成员查询何文田站各出入口可否于观塘线延线通车时一并启用；

- (iii) 成员反映巴士驶经漆咸道北左转进入康庄道的弯位时离心力较大，故建议巴士于驶经该弯位时减速；以及
- (iv) 成员查询畅运道天桥是否足够让 12.8 米长的巴士通过。

16. 港铁公司代表的响应综合如下：

- (i) 有关于必嘉街及漆咸道北增设双黄线的建议须经地盘联络小组讨论细节(如禁区范围)，并进行刊宪后方能实施，故此需要一定时间；
- (ii) 何文田站各出入口将于观塘线延线通车时一并启用，而无须等待至沙中线通车；以及
- (iii) 畅运道天桥按照现时相关指引设计，足够让 12 米长的巴士通过。若将来有关指引更改，相关部门会研究是否须相应修改该道路的设计。

17. 香港警务处九龙城区交通队主管李銑华先生表示，据他了解，在设计漆咸道北左转进入康庄道的弯位时，相关部门已考虑到道路弧度等因素，而警方暂时未有收到相关投诉或意外的报告。他会把成员的意见向地盘联络小组反映，并通知巴士公司及承建商。

下次会议日期

18. 临时主席表示主席建议约于 2015 年 4 月中、下旬召开下次会议。秘书处会与相关部门及港铁公司洽商下次会议日期，并将于稍后以书面通知成员有关会议详情。会议于下午 4 时 10 分结束。

(会后补注：由于须配合场地及各部门代表的时间，主席最终同意于 2015 年 5 月 6 日举行下次会议。)

19. 本会议记录于 2015 年 5 月 6 日正式通过。

主席

秘书

九龙城区议会秘书处

2015 年 5 月